



EUROPOS PARLAMENTAS

2009–2014

---

*Plenarinio posėdžio dokumentas*

---

**A7-0145/2014**

27.2.2014

**\*\*\*I**

## **PRANEŠIMAS**

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria nustatomi vidaus vandenių kelių laivams taikomi techniniai reikalavimai ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/87/EB (COM(2013) 0622 – C7-0266/2013 – 2013/0302(COD))

Transporto ir turizmo komitetas

Pranešėja: Corien Wortmann-Kool

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto projekto pakeitimai***

#### **Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose**

Išbrauktos teksto dalys žymimos ***pusjuodžiu kursyvu*** kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi ***pusjuodžiu kursyvu*** abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas ***pusjuodžiu kursyvu*** dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

#### **Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma**

Naujos teksto dalys žymimos ***pusjuodžiu kursyvu***. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos (pavyzdžiui: „~~ABCD~~“). Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint ***pusjuodžiu kursyvu***, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant. Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamas parengti galutinį tekstą.

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS .....	5
AIŠKINAMOJI DALIS .....	13
PROCEDŪRA.....	15



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria nustatomi vidaus vandenių kelių laivams taikomi techniniai reikalavimai ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/87/EB  
(COM(2013) 0622 – C7-0266/2013 – 2013/0302(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2013) 0622),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 91 straipsnio 1 dalį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0266/2013),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
  - atsižvelgdamas į 2014 m. sausio 21 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>1</sup>,
  - atsižvelgdamas į 2014 m. sausio 31 d. Regionų komiteto nuomonę<sup>2</sup>,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į Transporto ir turizmo komiteto pranešimą (A7-0145/2014),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
  2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
  3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

---

<sup>1</sup> Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

<sup>2</sup> Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

## Pakeitimas 1

### Pasiūlymas dėl direktyvos 4 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(4) **turint du skirtingus taisyklių rinkinius, t. y. pagal peržiūrėtos Konvencijos dėl laivybos Reino upe 22 straipsnį išduotiems sertifikatams taikomas taisykles ir Sąjungos vidaus vandens laivybos sertifikatui taikomas taisykles, teisinis tikrumas ir sauga neužtikrinami;**

*Pakeitimas*

(4) **atsižvelgiant į skirtingas teises sistemas ir sprendimų priėmimo procedūrų laikotarpius, sunku išlaikyti pagal Direktyvą 2006/87/EB išduotų Sąjungos vidaus vandens laivybos sertifikatų ir pagal peržiūrėtos Konvencijos dėl laivybos Reino upe 22 straipsnį išduotų sertifikatų lygiavertiškumą. Todėl neužtikrinamas teisinis tikrumas, ir tai gali turėti neigiamą poveikį laivybos saugai;**

## Pakeitimas 2

### Pasiūlymas dėl direktyvos 6 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(6) CRK sukaupe didelę vidaus vandens laivams taikomų techninių reikalavimų atnaujinimo patirtį, todėl šią patirtį reikėtų visapusiškai taikyti Sąjungos vidaus vandens keliuose;

*Pakeitimas*

(6) CRK sukaupe didelę vidaus vandens laivams taikomų techninių reikalavimų **tobulinimo ir** atnaujinimo patirtį, todėl šią patirtį reikėtų visapusiškai taikyti Sąjungos vidaus vandens keliuose. **Komisijos tarnybos ir CRK 2013 m. pasirašė administracinį susitarimą, kuriuo siekiama sustiprinti jų bendradarbiavimą, visų pirma plėtojant techninius reikalavimus, susijusius su vidaus vandens laivais. Šiuo klausimu susitarta įsteigti Europos techninių standartų vidaus vandens laivybos srityje kūrimo komitetą (angl. the Committee for the Elaboration of European Technical Standards (CESTE), kuris parengtų techninius standartus vidaus vandens laivybos srityje, į kuriuos Sąjunga ir CRK galėtų pateikti nuorodas savo atitinkamuose reglamentuose;**

### Pakeitimas 3

#### Pasiūlymas dėl direktyvos 15 konstatuojamoji dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(15) Sąjungos vidaus vandenių laivybos sertifikatas turėtų būti išduodamas plaukiojančiai priemonei, kuriai, prieš atiduodant eksploatuoti, sėkmingai atliktas techninis patikrinimas. Per techninį patikrinimą turėtų būti siekiama patikrinti, ar plaukiojanti priemonė atitinka šioje direktyvoje nustatytus techninius reikalavimus. Valstybių narių kompetentingos institucijos **turėtų būti įgaliotos** bet kuriuo metu atlikti papildomus patikrinimus, kad patikrintų, ar plaukiojančios priemonės fizinė būklė atitinka Sąjungos vidaus vandenių laivybos sertifikatuose nurodytus reikalavimus;

### Pakeitimas 4

#### Pasiūlymas dėl direktyvos 21 konstatuojamoji dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

(21) siekiant vidaus vandenių laivybos saugos ir sertifikatų **lygiavertiškumo reikia atsižvelgti į techninių reikalavimų pokyčius**. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį, kuriais, atsižvelgiant į mokslinę ir techninę pažangą arba pokyčius **šioje srityje**, susijusius su kitų tarptautinių organizacijų, visų pirma CKR, darbu, būtų priderinti šios direktyvos priedai. **Ypač svarbu, kad** atlikdama parengiamąjį darbą Komisija **tinkamai konsultuotųsi**, taip pat su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami

##### *Pakeitimas*

(15) Sąjungos vidaus vandenių laivybos sertifikatas turėtų būti išduodamas plaukiojančiai priemonei, kuriai, prieš atiduodant eksploatuoti, sėkmingai atliktas techninis patikrinimas. Per techninį patikrinimą turėtų būti siekiama patikrinti, ar plaukiojanti priemonė atitinka šioje direktyvoje nustatytus techninius reikalavimus. Valstybių narių kompetentingos institucijos **turės teisę** bet kuriuo metu atlikti papildomus patikrinimus, kad patikrintų, ar plaukiojančios priemonės fizinė būklė atitinka Sąjungos vidaus vandenių laivybos sertifikatuose nurodytus reikalavimus;

##### *Pakeitimas*

(21) siekiant **užtikrinti aukštą** vidaus vandenių laivybos saugos ir **veiksmingumo lygį ir išlaikyti vidaus vandenių laivybos sertifikatų lygiavertiškumą, šios direktyvos prieduose nustatyti techniniai reikalavimai turėtų būti nuolat atnaujinami atsižvelgiant į mokslinę ir techninę pažangą, taip pat techninius standartus vidaus vandens laivybos srityje**. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį, kuriais, atsižvelgiant į mokslinę ir techninę pažangą arba pokyčius **ir techninių standartų atnaujinimus**, susijusius su kitų tarptautinių organizacijų, visų pirma CKR, darbu, būtų priderinti šios direktyvos

dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai *pateikiami* Europos Parlamentui ir Tarybai;

priedai. Atlikdama parengiamąjį darbą Komisija *turėtų atvirai ir skaidriai rengti tinkamas konsultacijas su visomis suinteresuotosiomis šalimis*, taip pat su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai *perduodami* Europos Parlamentui ir Tarybai;

## **Pakeitimas 5**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 21 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(21a) Visų pirma Komisija turėtų priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų nustatyti techniniai reikalavimai suskystintomis gamtinėmis dujomis (angl. LNG) varomiems laivams, kad jie galėtų veiksmingai ir saugiai plaukioti vidaus vandenų keliais.***

*Pagrindimas* Neither the current directive nor the Commission's proposal defines specific technical requirements for vessels powered by liquefied natural gas (LNG). Navigation certificates for such types of vessels are issued on a case-by-case basis through derogations or recognition of technical requirements equivalence. As the Commission proposal for a Directive on the deployment of alternative fuels infrastructure (COM(2013)0018) aims to develop the use of LNG in inland navigation, and requires Member States to provide LNG refuelling points in inland ports of the TEN-T Core Network, it is of utmost importance that coherence between legislations is ensured and that navigation certificates are issued on a routine basis on the basis of technical specifications agreed at Union level.

## **Pakeitimas 6**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 22 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(22a) siekiant užtikrinti tinkamą koordinavimo ir bendradarbiavimo su tarptautinėmis kompetentingomis vidaus***



*vandenų laivybos organizacijomis, visų pirma CRK, sistemą ir sukurti vienodus vidaus vandenų laivybos techninius standartus, kuriais galėtų remtis Sąjunga ir tarptautinės organizacijos, ši direktyva turėtų būti persvarstyta, visų pirma dėl šia direktyva nustatytų priemonių veiksmingumo, taip pat bendradarbiavimo su tarptautinėmis kompetentingomis vidaus vandenų laivybos organizacijomis mechanizmu, siekiant sukurti bendrą vienodą techninių standartų rinkinį;*

## **Pakeitimas 7**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Sąjungos vidaus vandenų laivybos sertifikatus ***gali išduoti*** valstybių narių kompetentingos institucijos.

*Pakeitimas*

1. Sąjungos vidaus vandenų laivybos sertifikatus ***išduoda*** valstybių narių kompetentingos institucijos.

## **Pakeitimas 8**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 9 straipsnio 6 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

6. Komisija paskelbia ir atnaujina pagal šį straipsnį patvirtintų klasifikacinių bendrovių sąrašą.

*Pakeitimas*

6. Komisija ***pirmą kartą iki ...***<sup>+</sup> paskelbia ir atnaujina pagal šį straipsnį patvirtintų klasifikacinių bendrovių sąrašą.

---

***+ OL: prašom įrašyti datą: vieneri metai nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos.***

## **Pakeitimas 9**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 22 straipsnio 1 dalies 1 a pastraipa (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Komisija iki 2017 m. gruodžio 31 d. pagal 24 straipsnį priima deleguotuosius aktus dėl specialių reikalavimų suskystintomis gamtinėmis dujomis (angl. LNG) varomiems laivams nustatymo II priedo 19ba skyriuje.***

## **Pakeitimas 10**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 24 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. 3, 4, 8, 10, 22 ir 23 straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai ***suteikiami neribotam laikotarpiui nuo [direktyvos įsigaliojimo data].***

*Pakeitimas*

2. 3, 4, 8, 10, 22 ir 23 straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami ***penkerių metų laikotarpiui nuo ...\*. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.***

---

***\* OL: prašom įrašyti šios direktyvos įsigaliojimo datą.***

## **Pakeitimas 11**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 24 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 3, 4, 8, 10, 22 ir 23 straipsniuose nurodytus deleguotuosius

*Pakeitimas*

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 3, 4, 8, 10, 22 ir 23 straipsniuose nurodytus deleguotuosius

įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę **sprendime** nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

## **Pakeitimas 12**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 24 straipsnio 5 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

5. Pagal 3, 4, 8, 10, 22 ir 23 straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per **2** mėnesius nuo **Komisijos pateikto** pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba **jai** nepareiškia prieštaravimų. Europos **Parlamentas** arba **Taryba šį laikotarpį gali pratęsti 2** mėnesiais.

## **Pakeitimas 13**

### **Pasiūlymas dėl direktyvos 26 a straipsnis (naujas)**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę **jame** nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

#### *Pakeitimas*

5. Pagal 3, 4, 8, 10, 22 ir 23 straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per **du** mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų **arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš.** Europos **Parlamento** arba **Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem** mėnesiais.

#### *Pakeitimas*

#### **26a straipsnis**

#### *Peržiūra*

**Komisija iki ...\* ir vėliau kas trejus metus pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą, kurioje įvertinamas pagal šią direktyvą nustatytų priemonių, visų pirma susijusių su techninių reikalavimų**

*derinimu ir vidaus vandenų laivybos techninių standartų kūrimu, veiksmingumas. Ataskaitoje taip pat apžvelgiami bendradarbiavimo su tarptautinėmis organizacijomis, atsakingomis už vidaus vandenų laivybą, mechanizmai. Prireikus prie ataskaitos pridedamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto siekiant toliau supaprastinti bendradarbiavimą ir koordinavimą, nustatant standartus, į kuriuos Sąjungos teisės aktuose gali būti pateikiama nuoroda.*

---

*\* OL: prašom įrašyti datą: treji metai po šios direktyvos įsigaliojimo.*

## **Pakeitimas 14**

**Pasiūlymas dėl direktyvos**

**II priedo 19 b a skyriaus antraštinė dalis ir pavadinimas (nauji)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

### **19ba SKYRIUS**

**SPECIALŪS REIKALAVIMAI,  
TAIKOMI SUSKYSTINTOMIS  
GAMTINĖMIS DUJOMIS (ANGL. LNG)  
VAROMIEMS LAIVAMS (palikta tuščia)**

## AIŠKINAMOJI DALIS

### Bendroji informacija

Direktyva 2006/87/EB nustatomos sąlygos ir techniniai reikalavimai, taikomi vidaus vandenu laivams išduodant laivybos sertifikatus, galiojančius visuose Bendrijos vidaus vandenu keliuose, įskaitant Reino upę. Be to, direktyva užtikrinama, kad sertifikatai, išduodami pagal peržiūrėtos Konvencijos dėl laivybos Reino upe 22 straipsnį, ir Sąjungos vidaus vandenu laivybos sertifikatai būtų išduodami remiantis techniniais reikalavimais, kuriais užtikrinamas vienodas saugos lygis.

Tačiau dėl dviejų skirtingų teisinių sistemų – kiekviena iš jų veikia pagal skirtingas taisykles ir procedūras – sunku išlaikyti dviejų sertifikatų lygiavertiškumą. Šios direktyvos peržiūros tikslas – pasiekti pažangą kuriant bendrų vienodų techninių standartų rinkinį. Taip būtų užtikrintas didesnis teisinis tikrumas ir per pagrįstą laikotarpį atliktas techninis derinimas prie technikos pažangos, siekiant užtikrinti, kad ES keliuose būtų laikomasi aukštų saugos standartų ir nebūtų trukdoma sektoriuje diegti inovacijų.

Komisijos pasiūlymu siekiama sudaryti sąlygas įsteigti specialų komitetą, sudarytą iš ES ir CRK valstybėms narėms atstovaujančių ekspertų, taip pat kitų suinteresuotų tarptautinių organizacijų ir suinteresuotųjų vidaus vandenu laivybos sektoriaus subjektų. Komisijos tarnybos ir Centrinės laivybos Reiniu komisijos (CRK) sekretoriatas pasirašė administracinį susitarimą įsteigti CESTE komitetą, t. y. Europos techninių standartų vidaus vandenu laivybos srityje kūrimo komitetą. Komitetas turėtų rengti ir atnaujinti techninius standartus, kuriais galėtų remtis ir ES, ir CRK atitinkamuose savo reglamentuose. Komisija ketina naudoti šiuos standartus pervažtant dabartinius techninius priedus.

Komisijos pasiūlymu nėra keičiamas galiojančios direktyvos techninis turinys, bet pagrindinėje teksto dalyje aiškiai nurodomos sprendimo priėmimo procedūros, o techninių specifikacijų ir administracinių procedūrų reguliavimas pateikiamas direktyvos prieduose. Komisija siūlo persvarstyti šiuos priedus priimant deleguotuosius aktus.

### Pranešėjos požiūris

Pranešėja teigiamai vertina Komisijos siekį toliau derinti techninius reikalavimus, taikomus vidaus vandenu keliais plaukiojantiems laivams, taip pat sustiprinti upių komisijų, Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos ir Komisijos bendradarbiavimą siekiant padidinti veiksmingumą ir itin reikalingą teisinį aiškumą vidaus vandenu laivybos sektoriuje, kurį daugiausia sudaro mažosios ir vidutinės įmonės (MVĮ).

Pranešėja aiškiai pritaria Komisijos pastangoms pasinaudoti CRK, kuri nuo pat XX a. pradžios rengia techninius reikalavimus ir užtikrina vidaus vandenu laivų technines patikras, technine patirtimi; pirmieji reglamentai dėl Reino upe plaukiojančių laivų tikrinimo buvo priimti 1905 m. Pranešėja pritaria veiksmingam ir racionaliam suderintų standartų rengimo metodui, kuris grindžiamas pripažinta patirtimi ir vengiant nereikalingos administracinės naštos bei pastangų dubliavimo.

Tačiau pranešėja abejoja, ar esamas pasiūlymas yra visapusiškai pritaikytas prie naujos Komisijos tarnybų ir CRK bendradarbiavimo techninių standartų srityje sistemos. Tačiau dabartiniame pasiūlyme nenumatyta, kad komitetas bus įsteigtas remiant CRK, taip pat nenurodytos procedūros, kurios būtinos siekiant parengti vienodus standartus ir konsultuotis su ekspertais.

Pranešėja norėtų pabrėžti, kad ji iš dalies nekeitė techninių priedų, nes pasiūlymo tikslas – sukurti sistemą, pagal kurią būtų galima parengti suvienodintą standartų rinkinį, kurį galėtų naudoti ir ES, ir CRK, o vėlesniu etapu – ir kitos tarptautinės organizacijos. Pranešėja mano, kad dalinis techninių reikalavimų, kurie šiuo metu beveik visiškai atitinka CRK standartus, keitimas sukeltų papildomos painiavos ir teisinį netikrumą, ir tai prieštarautų pasiūlymo tikslui. Be to, pranešėja mano, kad techninių reikalavimų vidaus vandenų laivams kūrimui ar peržiūrai reikalinga techninė patirtis ir išsamus CRK, ES valstybių narių ir trečiųjų šalių koordinavimas.

Pranešėja palankiai vertina įgaliojimų paskirstymą, kurie gali būti suteikti Komisijai pagal naujas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) taisykles. Pranešėja iš esmės sutinka su siūlomais įgaliojimais priimti deleguotuosius ir įgyvendinimo aktus. Suteikus Komisijai siūlomus įgaliojimus ateityje bus galima lengviau ir veiksmingiau papildyti ar pritaikyti techninius reikalavimus, taip pat leisti taikyti nukrypti leidžiančias nuostatas ar pripažinti techninių reikalavimų lygiavertiškumą.

Pranešėja yra informuota, kad vidaus vandenų kelių laivynas yra labai tvarus dėl ilgo naudojimo laiko, tačiau atsižvelgiant į oro taršą būtų gaunama papildomos naudos aplinkai, jei laivų varymo sistema būtų pažangiai atnaujinama ar modifikuojama taikant pažangiausias technologijas. Šiuo metu vidaus vandenų kelių laivų varikliai turi atitikti Direktyvoje 97/68/EB<sup>1</sup> (Ne kelių mobiliųjų mašinų direktyva (NKMM direktyva) nustatytas išmetamųjų dujų teršalų ribines vertes, išskyrus atvejus, kai taikomos nukrypti leidžiančios nuostatos. Tačiau šiuo metu šią direktyvą persvarsto Komisija. Kai persvarstyta NKMM direktyva bus nustatyta aiški naujų vidaus vandenų kelių laivų variklių išmetamųjų dujų verčių sistema, direktyva bus suteikta galimybė pritaikyti išmetamųjų teršalų vertes esamiems vidaus vandenų kelių laivų varikliams, vadovaujantis direktyvoje nustatytais procedūromis.

Galiausiai, pranešėja mano, kad aiškiai struktūrizuota politika su pasiekiamais trumpalaikiais ir vidutinės trukmės tikslais būtų itin vertinga daug galimybių teikiančiam sektoriui. Be abejonės, teisinės sistemos tikrumas yra būtina sąlyga siekiant pritraukti arba paskatinti investuoti į šį sektorių, taip užtikrinant tvarią vidaus vandenų kelių rinkos plėtrą. Todėl pranešėja ragina Komisiją įgyvendinti NAIADES II (Europos integruotą veiksmų programą, skirtą vidaus vandens kelių transportui) ir kuo greičiau imtis konkrečių veiksmų, kuriais būtų atsižvelgta į sektoriaus, kurį iš esmės sudaro MVI, ypatybes.

---

<sup>1</sup> Direktyva dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su priemonėmis, mažinančiomis vidaus degimo variklių, įrengiamų ne kelių mobiliosiose mašinose, dujinių ir kietųjų dalelių teršalų kiekį, suderinimo.

## PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Techniniai reikalavimai vidaus vandenų laivams (Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/87/EB panaikinimas)		
<b>Nuorodos</b>	COM(2013) 0622 – C7-0266/2013 – 2013/0302(COD)		
<b>Pateikimo Europos Parlamentui data</b>	10.9.2013		
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN	22.10.2013	
<b>Nuomonę teikiantis (-ys) komitetas (-ai)</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ITRE	22.10.2013	
<b>Nuomonė nepareikšta</b> Nutarimo data	ITRE	25.9.2013	
<b>Pranešėjas(-ai)</b> Paskyrimo data	Corien Wortmann-Kool	22.10.2013	
<b>Svarstymas komitete</b>	25.11.2013	17.12.2013	11.2.2014
<b>Priėmimo data</b>	20.2.2014		
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: –: 0:	32 1 0	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Brian Simpson, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Artur Zasada		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)</b>	Spyros Danellis, Isabelle Durant, Eider Gardiazábal Rubial, Alfreds Rubiks, Bernadette Vergnaud, Corien Wortmann-Kool, Janusz Władysław Zemke		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)</b>	Birgit Sippel, Robert Sturdy		
<b>Pateikimo data</b>	27.2.2014		